

LAPORAN PELATIHAN
(TRAINING REPORT)

PUBLISH

Doc No :001/HSE_PLI_Corp/XII/TRF/2013

Tanggal Simulasi (Date of Simulation)	16 Desember 2013	Waktu Simulasi (Simulation Time)	11.00 WIB	Skenario Lokasi Kebakaran (Scenario the Fire Location)	Areal Tangki
Dilaporkan (Reported By)	ESRON	Waktu Alarm Berbunyi (Time of Alarm Ringing)	11.15 WIB		
Jenis Simulasi Keadaan Darurat (Kind of Emergency Simulation)	<input checked="" type="checkbox"/> Simulasi Kebakaran (Fire Drill Simulation) <input checked="" type="checkbox"/> Simulasi Penanganan Korban Kebakaran (Simulation Handling the Victim of Fire Incident) <input type="checkbox"/> Simulasi Tumpahan Oli (Oil Spills Simulation) <input type="checkbox"/> Simulasi Bencana Gempa Bumi (Earth Quake Disaster Simulation) <input type="checkbox"/> Simulasi Bencana Tsunami (Tsunami Disaster Simulation) <input type="checkbox"/> Lainnya (The other things)				

Rencana Skenario (The Scenario Plan)

Pkl. 11.10 WIB Sirine kebakaran berbunyi (Fire alarm was ringing)

Pkl. 11.10 WIB Seluruh karyawan, staff, pekerja kontraktor & supir serta kenekej berjalan cepat keluar dari areal pabrik dan berkumpul di tempat titik aman berkumpul. (All Employees, staff, contractor workers & Driver and also with the helper was out from the inside the plant area and meet at the assembly point)

Pkl. 11.10 WIB Petugas keamanan mengamankan seluruh areal dari orang tersisa didalam pabrik ataupun ruangan kantor. (The security guard secure all area from people whose still inside the plant building and office)

Bantuan personil petugas keamanan group dari Absolute dating (Additional personel security group from absolute SMI arrived)

Pkl. 11.13 WIB Tim Pemadam PT. PLI bergerak menuju Hydrant terdekat dengan titik api berada setelah mendengar teriakan api dari salah seorang korban. (The PLI fire team moved to hydrant that most near to the fire after listen the people that scream FIRE)

Pkl. 11.14 WIB Security selesai mengamankan areal. (The security guard finished secure the area)

Pkl. 11.15 WIB Seluruh personil sudah berkumpul di satu titik. (All peoples gather at the meeting point)

Salah seorang Staff bertugas melakukan Telepon Darurat ke : (One from the staff was do the emergency calls to :)

1. Pemilik (Owner) = Bpk. Herry Defjan
2. Pengawas Tempat Kejadian 1 (Incident Place Supervisor) = Bpk. Andreas TS
3. Pengawas Tempat Kejadian 2 (Incident Place Supervisor) = Bpk. Tb. Sukonie
4. Ambulans dari SMI (Ambulance from SMI)
5. Bantuan Safety Team SMI (Group) (Helped from Safey team SMI (Group))

Pkl. 11.15 WIB Tim Pemadam telah selesai melakukan proses pemadaman api (Fire team was finished secure the fire)

Pkl. 11.20 WIB Ambulans SMI datang bersama tim Safatey SMI (The SMI Ambulance arrive with SMI safety team)

Pkl. 11.21 WIB Ambulans bersama tim safety SMI mengevakuasi korban dari keluar lokasi ke dalam ambulans dan membawa keluar (Ambulance with safety team from SMI evacuated the victim out the location to inside the ambulance and bring out)

Pkl. 11.25 WIB Tim pemadam api sudah selesai mengamankan sumber kebakaran (Fire team was finished to secure the fire)

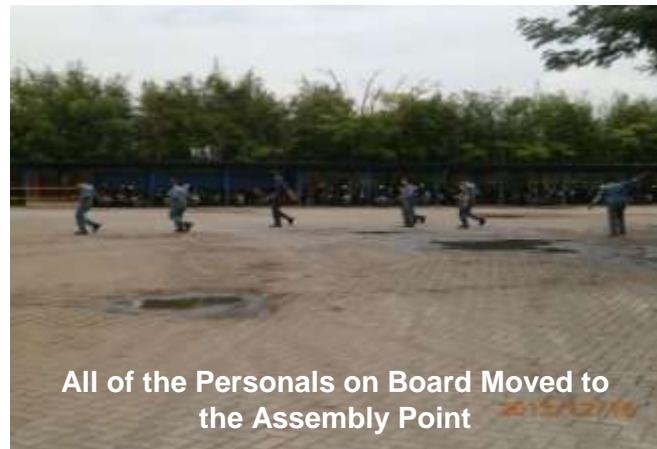
Pkl. 11.30 WIB Tim pemadam & Safety Officer PLI melaporkan ke Pengawas Tempat Kejadian 1 & 2 Situasi sudah Aman (PLI Fire team & Safety Officer reported to the Incident Place Supervisor 1 & 2 about the situation is Safe).

Pkl. 11.33 WIB Semua personil balik ke tempat masing – masing kembali bekerja. (All personnel go back to each of their place to get back work as usual).

Proses Simulasi berlangsung (The simulation process action)

Pkl. 11.17 WIB (11.17 AM) Sirine berbunyi (The siren ringing)

Proses pada saat sirine berbunyi semua personil yang berada di tempat bergerak menuju titik aman berkumpul (After the siren ringing all personil on board moved to the assembly point):



Jumlah orang yang ada pada Tanggal 16 Desember 2013 s/d pkl. 11.15 WIB (*The quantity of personnel on board on Dec 16 2013 until 11.15 AM*)

1. Karyawan & Staff (<i>Employees & Staff</i>)	= 89 Orang
2. Staff Perwakilan TOI (<i>TOI Representative Staff</i>)	= 2 Orang
3. Supir & Kenek PT. PLI (<i>PLI Drivers & Conductor</i>)	= 10 Orang
4. Security Organik PLI & Absolute yang bertugas (<i>PLI Security Guard & Absolute whose incharge</i>)	= 4 Orang
5. Supir & kenek yang sedang memuat / bongkar barang (<i>The Driver & Conductor that do the loading</i>)	= 8 Orang
6. <u>Pekerja kontraktor dan pengawas</u> (<i>The Contractors workers & supervisor</i>)	= 10 Orang
Total jumlah orang di lokasi (Total Personnel On Board)	= 123 Orang

DRILL SIMULATION





Tim Pemadam (Fire Team)

1. Sumarno (Emergency Coordinator)
2. Iskandar (Fire Leader)
3. Panut
4. Ng Boon tong
5. Saryanto
6. Amir
7. Masari
8. Sulhi
9. Security (Additional)

HANDLING THE FIRE INCIDENTS VICTIM SIMULATION





First Aids action



Ambulance from SMI Team prepared the victim to the stretcher



The Victim properly at the stretcher







Reported By



Esron Halomoan P
HSE Officer